

НАРОДНО-ПЕСЕННОЕ НАСЛЕДИЕ БЕЛОРУСОВ В ХОРОВОМ ТВОРЧЕСТВЕ ЗАРУБЕЖНЫХ КОМПОЗИТОРОВ

Белорусская народная песня всегда привлекала на себя внимание талантливых композиторов своей красотой, теплотой, выразительностью, силой чувства, ясностью мелодии и оригинальностью. Пластичная и разнообразная, часто задумчивая, искренняя, совершенно самобытная с точки зрения мелодии и ритма, нередко восхищающая наивными, чарующими поэтическими образами, она является безусловным богатством белорусской национальной культуры. Многие композиторы черпали из этого наследия как из источника свое творческое вдохновение. М.Глинка, С.Моношко, А.Гречанинов, К.Галковский, Н.Гайворонский, А.Кошиц и другие, опираясь на белорусские народные песни, создавали произведения в самых различных жанрах: инструментальных, вокальных, хоровых.

Известный русский композитор Александр Тихонович Гречанинов с народно-песенным творчеством белорусов познакомился в 1903 году во время работы в музыкальной секции этнографического товарищества, основанной при Московском университете. На протяжении 15 лет товариществом было собрано несколько томов народной музыки, в том числе и белорусской. Об этом периоде сам композитор вспоминал: «Работая в этой комиссии, я имел возможность познать песни всех народов России, из которых особенно полюбил белорусские» [1, с. 42]. На протяжении последующей жизни, даже находясь в эмиграции в США, композитор не однажды обращался к белорусским песням. Им созданы хоровые обработки для смешанного состава «Перапёлка», «Раёк», «Перад Пятром», «Ляцела зязюля», «Не кур, не вей, мяцеліца», «Ішла каляда», «Памру, памру, маці», «Конь бяжыць, зямля дрыжыць» и другие. Яркие, талантливые произведения написаны им также для голоса в сопровождении фортепиано: «Зазвінела пчолачка», «Доля», «Бяда», «Вяснянка», «Купалінка», «Калыханка», «Зязюля». Некоторые из последних даже переведены на английский язык.

Хоровые обработки белорусских народных песен, выполненные А.Гречаниновым с большим артистизмом, значительно выделяются среди других, создают особое настроение. Простота и ясность изложения, отсутствие вычурных, искусственных эффектов, строгое сохранение народного ладотонального колорита, разнообразие гармонических приемов – вот что отличает эти хоровые песни.

Немаловажное влияние оказало белорусское песенное наследие и на творчество литовского композитора Константина Галковского. Профессиональный музыкант, получивший образование в Петербургской консерватории под руководством Н.Римского-Корсакова и А.Глазунова, в своем творчестве он не раз обращался к белорусским песням.

По количеству написанного, по разнообразию тем и художественной значимости их обработки К.Галковский занимает в Беларуси первое место. Композитор сам неоднократно выезжал с фольклорными экспедициями в белорусскую глубинку, собирал и записывал народные песни. Как отмечает выдающийся знаток белорусского фольклора, этнограф и хоровой дирижер Г.Ширма: «Владея досконально всеми музыкальными формами гармонии, композитор широко применяет их к нашим мелодиям, всесторонне выявляя глубокую красоту народной песни. Богатые модуляции, легкие переходы из мажорного в минорный лад и, наоборот, передача мелодической темы голосу в зависимости от того, какие слова она иллюстрирует, причем основная мелодия всегда сохраненная – все это составляет то богатство музыкальных обработок, которые так выгодно выделяют К.Галковского среди других композиторов» [2, с. 87]. Настоящими шедеврами среди обработок композитора стали «Чорны вочкі, пара спаць» для соло и хора, «А ў гаспадара», «Ходзіць пава па вуліцы» для смешанного хора, «Ой, белая бярозанька» для мужского хора и другие. Нередко хоровые обработки К.Галковского называют симфониями в миниатюре. Всего в области белорусской народной музыки композитором создано 14 женских (детских) хоров, 34 – для смешанного состава, 3 – для мужского. Кроме хоровых обработок автором написаны также двадцать две сольные песни с аккомпанементом фортепиано и две народные сюиты «Дуда» и «Каханне».

Известные украинские композиторы – Александр Кошиц и Николай Гайворонский, значительную часть жизни прожившие в Америке, также с особой любовью и чуткостью относились к белорусским народным песням. Характер их творчества отличается тем, что хоровые сочинения естественно и свободно произрастают из своей народной природы, дополняясь и насыщаясь приемами подголосочной или контрастной полифонии. Их произведения отличаются ясной, выразительной, хорошо прослушиваемой мелодией и прозрачной, естественной гармонией. В своей технике композиторы разнородны, но они всегда вдумчиво и бережно сохраняли сам дух народной песни, следуя и руководствуясь общим направлением развития текста и мелодии песни.

Профессор А.Кошиц, получивший мировую известность как украинский дирижер и композитор отмечал, что среди белорусских песен он нашел «волшебное, чудесное создание народного контрапункта, которого боится прикоснуться рука гармонизатора» [2, с. 123]. О песне «Свеце месяц» он говорил: «Так я ее и оставил – как она поется, и думаю – к этому шедевр народному искусству нельзя добавить ни одной ноты» [2, с. 123]. А такие хоровые обработки белорусских народных песен, созданные А.Кошицем, как «Там за садамі», «Прасвятая Марыя», «Лугам зеляненькім» и сегодня составляют золотой фонд репертуара отечественных хоровых коллективов. Немало высокохудожественных обработок для разных составов хора сделал и Н.Гайворонский. Среди лучших

его песен – «Ой, загуду» для соло сопрано и хора, «Лявоніха», «Ой, гукнула сыраежка», «Ой, у полі дзве птушачкі», «Ой, ляцелі ды два галубочки».

Эти и другие белорусские песни, созданные для хора композиторами М.Анцевым, Н.Гайворонским, К.Галковским, А.Гречаниновым, А.Кошицем, С.Шимкусом и другими наряду с хоровыми обработками отечественных авторов вошли в четырехтомный сборник антологии белорусских народных песен и стали одним из основных источников национального репертуара для многих профессиональных и любительских академических хоровых коллективов.

Список литературы:

1. Гречанинов, А. Моя музыкальная жизнь / А. Гречанинов. – Париж, 1934. – 151 с.
2. Шырма, Р. Песня – душа народа : з літ. спадчыны / Р. Шырма ; прадм. Н. Гілевіча; уклад., камент. і бібліягр. В.Ліцвінкі. – Мінск : Маст. літ., 1993. – 349 с.

РЕПОЗИТОРИЙ БГУКИ